

PŘEDBĚŽNÁ ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.040.01;91.140.80 **Květen 2009**

**Plastové potrubní systémy pro beztlakové kanalizační přípojky
a stokové sítě uložené v zemi - Polyethylen (PE) -
Část 2: Směrnice pro posuzování shody**

**ČSN P
CEN/TS 12666-2**
64 6435

Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Polyethylene (PE) -
Part 2: Guidance
for the assessment of conformity

Systemes de canalisations en plastique pour les branchements et les collecteurs d'assainissement
sans pression enterrés - Polyéthylène (PE) - Partie 2: Guide pour l'évaluation de la conformité

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für erdverlegte Abwasserkanäle und -leitungen - Polyethylen (PE)
-Teil 2: Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität

Tato předběžná norma je českou verzí technické specifikace CEN /TS 12666-2:2005. Překlad byl
zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako
oficiální verze.

This prestandard is the Czech version of the Technical Specification CEN /TS 12666-2:2005. It was
translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official
version.

Nahrazení předchozích norem

Touto předběžnou normou se nahrazuje ČSN P CEN/TS 12666-2 (64 6435) z července 2006.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato předběžná česká technická norma přejímá technickou specifikaci CEN/TS 12666-2:2005 vydanou
v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2 a je určena k ověření. Případné připomínky
k obsahu normy přijímá Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Biskupský
dvůr 5, 110 02 Praha 1.

Upozornění Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být
na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Změny proti předchozím normám

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí CEN /TS 12666-2:2005 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12666-2 z července 2006 převzala CEN /TS 12666-2:2005 schválením k přímému používání, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 12666-1:2005 zavedena v ČSN EN 12666-1:2006 (64 6435) Plastové potrubní systémy pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi – Polyethylen (PE) – Část 1: Specifikace pro trubky, tvarovky a systém

EN ISO 9000 zavedena v ČSN EN ISO 9000 (01 0300) Systémy managementu kvality – Základní principy a slovník

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47970381, Ing. Marie Bačáková

Technická normalizační komise: TNK 131 Plastové potrubní systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

EVROPSKÁ NORMA CEN/TS 12666-2

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Prosinec 2005

ICS 23.040.01;91.140.80

Plastové potrubní systémy pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi – Polyethylen (PE) –

Část 2: Směrnice pro posuzování shody

Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage – Polyethylene (PE) – Part 2: Guidance for the assessment of conformity

Systemes de canalisations en plastique pour les branchements et les collecteurs d'assainissement sans pression enterrés – Polyéthylène (PE) – Partie 2: Guide pour l'évaluation de la conformité

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für erdverlegte Abwasserkanäle und -leitungen – Polyethylen (PE) – Teil 2: Empfehlungen für die Beurteilung der Konformität

Tato technická specifikace (CEN/TS) byla schválena CEN 2002-10-04 pro přechodné použití.

Doba platnosti této CEN/TS je zatím omezena na tři roky. Po dvou letech budou členové CEN požádáni o jejich připomínky, zvláště o odpověď, jestli může být CEN/TS převedena na evropskou normu.

Členové CEN jsou žádáni oznámit existenci této CEN/TS stejným způsobem jako pro EN a učinit tuto CEN/TS dostupnou. Je přípustné udržovat konfliktní národní normy v platnosti (souběžně s CEN/TS) dokud se nedosáhne konečného rozhodnutí o možnosti převedení této CEN/TS na EN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
CEN/TS 12666-2:2005 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tato technická specifikace (CEN/TS 12666-2:2005) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 155 „Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy“, jejíž sekretariát řídí NEN.

Tuto technickou specifikaci je možno použít při certifikaci třetí stranou pro výrobky podle EN 12666-1:2005.

Tato technická specifikace (TS) je částí systémové normy pro plastové potrubní systémy z jednotlivých materiálů pro specifické aplikace. Existuje více takových systémových norem.

Systémové normy vycházejí z výsledků práce ISO/TC 138 „Plastové trubky, tvarovky a ventily pro rozvod tekutin“, která je technickou komisí Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO).

Jsou podporovány jednotlivými zkušebními normami, na které jsou uvedeny odkazy v systémových normách.

Systémové normy se skládají z norem popisujících všeobecné základní požadavky a doporučené postupy instalace.

EN 12666 se společným názvem „Plastové potrubní systémy pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi – Polyethylen (PE)“ sestává z následujících částí:

- Část 1: Specifikace pro trubky, tvarovky a systém
- Část 2: Směrnice pro posuzování shody (tato TS)
- Část 3: Směrnice pro instalaci (TS se připravuje)

Tento dokument obsahuje Bibliografii.

Obsah

Strana

Předmluva 4

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice, symboly a zkratky 6

4 Požadavky 9

Bibliografie 14

1 Předmět normy

Tato část EN 12666 uvádí směrnici pro posuzování shody, která má být součástí plánu kvality výrobce v rámci jeho systému kvality.

Tato technická specifikace zahrnuje:

- a. požadavky na materiály, součásti, spoje a sestavy uvedené v EN 12666-1;
- b. požadavky na systém kvality výrobce;

POZNÁMKA 1 Doporučuje se, aby systém kvality odpovídal EN ISO 9001:2000^[1].

- c. jsou zahrnuty definice a postupy používané při certifikaci třetí stranou.

POZNÁMKA 2 Pokud se provádí certifikace třetí stranou, doporučuje se, aby certifikační orgán byl akreditován podle EN 45011^[2] nebo EN 45012^[3].

Používá se pro potrubní systémy z polyethylenu (PE) pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi mimo stavební konstrukce (kód oblasti použití „U“) a pro beztlakové kanalizační přípojky a stokové sítě uložené v zemi uvnitř stavební konstrukce (kód oblasti použití „D“) a mimo stavební konstrukce. Podle použití se značí výrobky „U“ a „UD“.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.